



شما در حال مطالعه نسخه آفلاین یکی از مقالات «زبان مستر» هستید. لطفاً توجه داشته باشید که در این نسخه، برخی امکانات تعاملی مانند پخش صوت، ویدیو و تمرین‌های هوش مصنوعی در دسترس نیستند. برای مشاهده نسخه کامل و آنلاین مقاله، همراه با امکانات آموزشی و تجربه کاربری بهتر، [اینجا کلیک کنید](#).

اصطلاحات نسل زد در انگلیسی + مثال و ترجمه

ارسال شده توسط مصطفی ساهری | مقالات زبان انگلیسی | ۱۴۰۵/۰۲/۱۳ | ۱۰۴ بازدید



اصطلاحات نسل زد در انگلیسی فقط چند کلمه بامزه در تیک تاک و اینستاگرام نیستند؛ در آموزش زبان انگلیسی و به شکل کلی این کلمات بخش مهمی از زبان امروز فضای مجازی، چت، میم‌ها، روابط دوستانه و حتی کامنت‌های روزمره شده‌اند. البته چون این اصطلاحات خیلی سریع ترند می‌شوند و از مد می‌افتند، باید بدانیم کدام‌ها هنوز کاربرد دارند، کدام‌ها بیشتر Gen Alpha هستند و کدام‌ها اگر اشتباه استفاده شوند، کمی Cringe و معذب‌کننده به نظر می‌رسند. در ادامه اصطلاحات نسل Z را با جملات مثال، ترجمه و تلفظ صوتی خواهید دید.

موضوعات این مقاله

- ۱ اصطلاحات نسل زد در انگلیسی چیست؟
- ۲ مهم‌ترین اصطلاحات نسل زد در انگلیسی
- ۳ اصطلاحات امروزی در فضای مجازی
- ۴ اصطلاحات امروزی در رابطه و دوستی
- ۵ اصطلاحات تعریف و واکنش دادن مثل نسل زد
- ۶ اصطلاحات منفی، طعنه آمیز و هشداردهنده نسل زد
- ۷ اصطلاحات نسل آلفا و تفاوت آن با نسل زد
- ۸ اصطلاحات نسل زد نوب؛ کدام کلمات دیگر قدیمی یا Cringe شده‌اند؟
- ۹ نمونه مکالمه با اصطلاحات نسل زد انگلیسی
- ۱۰ سوالات متداول

اصطلاحات نسل زد در انگلیسی چیست؟

اصطلاحات نسل Z یا Gen Z slang به کلمات و عبارتهایی گفته می‌شود که بیشتر بین نوجوانان، جوانان و کاربران فعال شبکه‌های اجتماعی رایج شده‌اند. بسیاری از این اصطلاحات از TikTok، X/Twitter، Instagram، YouTube، بازی‌های آنلاین، میم‌ها و فرهنگ اینترنت آمده‌اند.

نکته مهم این است که همه این کلمات را نباید در هر موقعیتی استفاده کرد. مثلا در ایمیل رسمی، مصاحبه کاری یا مکالمه آکادمیک بهتر است از آن‌ها استفاده نکنید؛ اما در چت دوستانه، کامنت، پیام کوتاه، کیشن یا مکالمه غیررسمی می‌توانند کاملا طبیعی باشند.

بیشتر بخوانید: آموزش اسلنگ انگلیسی

مهم‌ترین اصطلاحات نسل زد در انگلیسی

Rizz

جذابیت، کاریزما، توانایی جذب کردن دیگران، مخصوصا در رابطه عاطفی – وقتی کسی بلد است با جذابیت و اعتماد به نفس با دیگران ارتباط بگیرد.

He has so much **rizz**; everyone likes talking to him.

او خیلی جذابیت و کاریزما دارد؛ همه دوست دارند با او صحبت کنند.

کلمه **rizz** آن قدر رایج شد که Oxford آن را Word of the Year ۲۰۲۳ اعلام کرد و Merriam-Webster هم آن را به عنوان اصطلاحی به معنی جذابیت عاشقانه و توانایی جذب توجه دیگران توضیح می‌دهد.

No cap

بدون دروغ، جدی می‌گم، واقعا – وقتی می‌خواهید تأکید کنید چیزی که می‌گویید حقیقت دارد.

That was the best burger I've ever had, **no cap**.

این بهترین برگری بود که تا حالا خوردم، جدی می‌گم.

cap

دروغ، خالی بندی - وقتی فکر می کنید کسی حقیقت را نمی گوید.

You finished the whole project in one hour? That's **cap**.

کل پروژه را در یک ساعت تمام کردی؟ داری خالی می بندی.

slay

ترکوندن، عالی انجام دادن، فوق العاده ظاهر شدن - برای تعریف از ظاهر، عملکرد، استایل یا موفقیت کسی.

You absolutely **slayed** that presentation.

واقعا در آن ارائه ترکاندی.

ate

قورت دادن (به معنی خوب عمل کردن) - گذشته eat

She **ate** that performance and left no crumbs.

ارائه را قورت داد و هیچ چیز برای انتقاد باقی نگذاشت.

lowkey

یک جورهایی، راستش، چراغ خاموش

I **lowkey** want to stay home tonight.

راستش یک جورهایی امشب دلم می خواهد خانه بمانم.

highkey

کاملا، واقعا، بدون پنهان کاری

I **highkey** need a vacation.

واقعا شدیدا به تعطیلات نیاز دارم.

bet

باشه، حله، قبول

A: See you at ۸?

B: bet.

الف: ۸ می بینمت؟

ب: حله.

sus

مشکوک – کوتاه شده suspicious؛ وقتی چیزی یا کسی مشکوک به نظر می‌رسد.

He deleted the message so fast. That's **sus**.

خیلی سریع پیام را پاک کرد. این مشکوک است.

flex

پز دادن، خودنمایی کردن – وقتی کسی پول، موفقیت، بدن، رابطه یا سبک زندگی‌اش را به رخ می‌کشد.

He's always **flexing** his new car on Instagram.

او همیشه ماشین جدیدش را در اینستاگرام به رخ می‌کشد.

vibe

حس و حال، انرژی، فضا – برای توصیف حس کلی یک شخص، مکان، آهنگ یا موقعیت.

This café has such a cozy **vibe**.

این کافه حس و حال خیلی دنجی دارد.

It's giving ...

حس ... می دهد / شبیه ... است - برای توصیف حس یا تصویری که چیزی منتقل می کند.

Your outfit is giving main character energy.

استایلت حس شخصیت اصلی داستان را می دهد.

main character energy

حس شخصیت اصلی داشتن، اعتماد به نفس و حضور پررنگ داشتن - وقتی کسی طوری رفتار می کند که انگار قهرمان فیلم زندگی خودش است.

Walking alone in the rain with headphones on? Main character energy.

تنها راه رفتن زیر باران با هدفون؟ کاملاً حس شخصیت اصلی دارد.

fire

خفن، عالی، خیلی خوب - برای تعریف از آهنگ، لباس، غذا، ایده یا هر چیز جذاب.

This song is fire.

این آهنگ خیلی خفن است.

lit

خیلی باحال، هیجان انگیز – بیشتر برای مهمانی، رویداد یا فضای پرانرژی.

The party was **lit** last night.

مهمانی دیشب خیلی باحال بود.

GOAT

بهترین تمام دوران – مخفف Greatest Of All Time

Messi is **the GOAT** for many football fans.

مسی برای خیلی از طرفداران فوتبال بهترین تمام دوران است.

W

برد، موفقیت، اتفاق خوب – کوتاه شده win.

You got the job? That's a huge **W**.

کار را گرفتی؟ این یک موفقیت بزرگه.

L

باخت، شکست، حرکت بد – کوتاه شده loss.

Forgetting your wallet on a date is an L.

فراموش کردن کیف پول سر قرار یک حرکت بد است.

mid

متوسط، معمولی، نه خیلی خوب – وقتی چیزی برخلاف تبلیغاتش خیلی خاص نیست.

Everyone hyped that movie, but honestly, it was mid.

همه آن فیلم را بزرگ کرده بودند، ولی راستش معمولی بود.

بیشتر بخوانید: [کلمات و اصطلاحات مهمانی به انگلیسی](#)

اصطلاحات امروزی در فضای مجازی

این بخش برای اصطلاحاتی است که در کامنت‌ها، کپشن‌ها، میم‌ها، تیک‌تاک، یوتیوب و چت زیاد دیده می‌شوند.

POV

از زاویه دید... – Point of View – در ویدیوها و کپشن‌ها برای ساختن یک موقعیت فرضی.

POV: You finally understand the joke.

POV: بالاخره جوک را می فهمی.

IYKYK

اگر بدونی، می دونی – مخفف If You Know, You Know – وقتی فقط آدم های آشنا با یک تجربه یا موضوع خاص معنی حرف را می فهمند.

That tiny coffee shop near the station? IYKYK.

آن کافه کوچک نزدیک ایستگاه؟ اگر بشناسی، می دانی چقدر خوب است.

FOMO

ترس از جا ماندن – مخفف Fear Of Missing Out – وقتی می ترسید یک تجربه، خبر، مهمانی یا ترند را از دست بدهید.

I didn't even want to go, but FOMO made me say yes.

حتی دلم نمی خواست بروم، ولی ترس از جا ماندن باعث شد قبول کنم.

IRL

در دنیای واقعی – مخفف In Real Life – در مقابل فضای آنلاین

We've been online friends for years, but we've never met IRL.

سال‌هاست دوست آنلاین هستیم، ولی هیچ‌وقت در دنیای واقعی همدیگر را ندیده‌ایم.

DM

پیام خصوصی دادن – مخفف Direct Message

DM me your number and I'll send you the details.

شماره‌ات را در دایرکت بفرست تا جزئیات را برایت بفرستم.

viral

وایرال، پربازدید، همه‌گیر در اینترنت – وقتی یک ویدیو، عکس، توییت یا پست خیلی سریع پخش می‌شود.

Her reaction video went viral overnight.

ویدیوی واکنش او یک‌شبه وایرال شد.

ratio

وقتی پاسخ‌ها یا نقدها از خود پست بیشتر و قوی‌تر می‌شوند – بیشتر در X/Twitter دیده می‌شود.

His post **got ratioed** so badly.

پستش آن قدر جواب منفی گرفت که کاملاً ضایع شد.

NPC

آدم بی روح، تکراری، بدون شخصیت مستقل – مخفف Non-Playable Character (در بازی‌ها) – برای توصیف کسی که خیلی مکانیکی، تکراری یا بدون فکر رفتار می‌کند.

He just repeats whatever everyone else says. Total **NPC** behavior.

او فقط حرف بقیه را تکرار می‌کند. کاملاً رفتار آدم بی فکر و تکراری است.

lore

داستان پشت پرده، پیشینه، ماجرای قبلی – وقتی درباره سابقه یا داستان پنهان یک شخص، گروه یا موقعیت حرف می‌زنیم.

You need to know the **lore** before you understand why they don't talk anymore.

باید داستان پشت پرده را بدانی تا بفهمی چرا دیگر با هم حرف نمی‌زنند.

brain rot

محتوای بی ارزش اینترنتی که مغز آدم را درگیر و فرسوده می‌کند – درباره مصرف زیاد ویدیوهای کوتاه، میم‌های عجیب و محتوای بی معنی.

I watched TikToks for three hours. My **brain** is officially **rotted**.

سه ساعت تیک تاک دیدم. رسماً مغزمو پوسیده.

اصطلاح **brain rot** در سال‌های اخیر به خصوص در کنار اصطلاحات Gen Alpha مثل skibidi و rizz زیاد مطرح شده و به مصرف زیاد محتوای کوتاه و کم‌ارزش اینترنتی اشاره دارد.

[بیشتر بخوانید: متن انگلیسی برای بیو و استوری](#)

اصطلاحات امروزی در رابطه و دوستی

این بخش برای چت، رابطه، دوستی، دیت، کراش و موقعیت‌های عاطفی خیلی مهم است.

ghosting

ناگهانی غیب شدن، بی جواب گذاشتن کامل – وقتی کسی بدون توضیح دیگر جواب پیام نمی‌دهد.

We talked every day for a month, and then he **ghosted** me.

یک ماه هر روز حرف می‌زدیم و بعد ناگهان غیبش زد.

red flag

نشانه خطر، زنگ خطر – برای رفتارهایی که در رابطه یا دوستی هشداردهنده‌اند.

If someone gets angry when you set boundaries, that's a **red flag**.

اگر کسی وقتی حد و مرز تعیین می‌کنی عصبانی شود، این یک زنگ خطر است.

green flag

نشانه مثبت، ویژگی خوب – برعکس red flag.

He listens carefully and respects your time. That's a **green flag**.

او با دقت گوش می‌دهد و به وقت احترام می‌گذارد. این یک نشانه مثبت است.

beige flag

ویژگی عجیب ولی نه لزوماً بد – چیزی که نه red flag است نه green flag؛ فقط کمی خاص یا عجیب است.

Her **beige flag** is that she names every plant in her apartment.

ویژگی عجیبش این است که برای همه گیاه‌های خانه‌اش اسم می‌گذارد.

situationship

رابطه مبهم، نه رسمی نه کاملاً دوستانه – وقتی دو نفر شبیه زوج رفتار می‌کنند ولی رابطه را تعریف نکرده‌اند.

They're not officially together; it's more of a **situationship**.

آن‌ها رسماً با هم نیستند؛ بیشتر یک رابطه مبهم است.

talking stage

مرحله آشنایی و صحبت قبل از رابطه – قبل از اینکه رابطه جدی یا رسمی شود.

We're still in the **talking stage**, so I don't know where this is going.

هنوز در مرحله آشنایی و صحبت هستیم، پس نمی‌دانم قرار است به کجا برسد.

soft launch

معرفی غیرمستقیم رابطه در فضای مجازی – مثلاً عکس دست، سایه یا بخشی از چهره طرف مقابل را منتشر می‌کنند.

She **soft-launched** her boyfriend with a photo of their coffees.

او با عکس قهوه‌هایشان، غیرمستقیم دوست‌پسرش را معرفی کرد.

hard launch

اعلام رسمی و مستقیم رابطه – وقتی عکس واضح یا اعلام رسمی رابطه منتشر می‌شود.

They **hard-launched** their relationship on Instagram.

آن‌ها رابطه‌شان را رسماً در اینستاگرام اعلام کردند.

hard launch

اعلام رسمی و مستقیم رابطه - وقتی عکس واضح یا اعلام رسمی رابطه منتشر می‌شود.

They **hard-launched** their relationship on Instagram.

آن‌ها رابطه‌شان را رسماً در اینستاگرام اعلام کردند.

catch feelings

احساسات عاطفی پیدا کردن، وابسته شدن - وقتی رابطه‌ای که قرار بود ساده باشد عاطفی می‌شود.

I didn't expect to **catch feelings** so quickly.

انتظار نداشتم این قدر زود احساسات عاطفی پیدا کنم.

love bombing

بمباران عاطفی، محبت بیش از حد در ابتدای رابطه - وقتی کسی در شروع رابطه بیش از حد توجه و محبت نشان می‌دهد، گاهی برای کنترل طرف مقابل.

He was **love bombing** her after just two dates.

او فقط بعد از دو قرار، بیش از حد به او محبت و توجه نشان می داد.

gaslight

کاری کردن که طرف مقابل به درک و حافظه خودش شک کند - در رابطه های ناسالم و کنترل گر.

Don't let him **gaslight you into thinking** it was your fault.

نگذار کاری کند فکر کنی تقصیر تو بوده.

بیشتر بخوانید: [کلمات و اصطلاحات رابطه به انگلیسی](#)

اصطلاحات تعریف و واکنش دادن مثل نسل زد

period

تمام، همین که هست، حرف آخر - برای تأکید قاطعانه.

You deserve better, **period**.

تو لیاقت بهتر از این را داری، تمام.

Periodt

نسخه تأکیدی تر period – در گفتار خیلی غیررسمی یا اغراق آمیز.

She's the best in the game, **periodt**.

او بهترین این حوزه است، تمام و کمال.

valid

قابل درک، منطقی، قابل قبول – برای تأیید احساس یا نظر کسی.

You're upset because they ignored you. That's **valid**.

ناراحتی چون نادیده ات گرفتند. این کاملاً قابل درک است.

iconic

ماندگار، فوق العاده، خاص – برای شخص، لحظه، لباس یا رفتار خیلی خاص.

That comeback was **iconic**.

آن جواب واقعا ماندگار و خفن بود.

obsessed

دیوانه‌ی چیزی یا کسی بودن و علاقه‌ی خیلی شدید (در حد وسواس – البته نه لزوماً)

I'm **obsessed with** your new haircut.

عاشق مدل موی جدیدت شدم.

Sending me

خیلی خنده‌دار است، من را از خنده ترکاند

This meme is **sending me**.

این میم من را از خنده ترکاند.

I'm dead

از خنده مردم

The way he fell in the video—I'm **dead**.

طوری که در ویدیو افتاد؛ از خنده مردم.

Say less

لازم نیست بیشتر توضیح بدهی، گرفتم

A: Pizza tonight?

B: Say less.

الف: امشب پیتزا بگیریم؟

ب: هیچی نمی‌خواد بگی، حله.

Real

(آره) واقعا

A: I just want one quiet day.

B: Real.

الف: فقط یک روز آرام می‌خواهم.

ب: آره واقعا.

بیشتر بخوانید: رایج ترین کلمات انگلیسی

اصطلاحات منفی، طعنه آمیز و هشدار دهنده نسل زد

cringe

خجالت آور، معذب کننده، چندش آور از نظر اجتماعی

That apology video **was** so cringe.

آن ویدیوی عذرخواهی خیلی خجالت آور بود.

basic

معمولی، کلیشه‌ای، بدون خلاقیت

The design looks kind of **basic**.

طراحی‌اش یکم معمولی و کلیشه‌ای به نظر می‌رسد.

try-hard

کسی که زیادی تلاش می‌کند باحال یا خاص به نظر برسد (دارای بار منفی)

He's such a **try-hard** when he's around popular people.

وقتی دوروبر آدم‌های محبوب است، خیلی زیادی تلاش می‌کند خودش را خاص و باحال نشان دهد.

pick-me

دختر پیک می - دختری که برای جلب توجه (مخصوصا توجه پسر)، خودش را متفاوت و بهتر از بقیه نشان می دهد

She keeps putting other girls down to impress him. That's **pick-me behavior**.

مدام دخترهای دیگر را خراب می کند تا نظر او را جلب کند. این رفتار pick-me است.

salty

ناراحت و دلخور، مخصوصا از روی حسادت یا باخت

He's just **salty** because he didn't get invited.

او فقط ناراحت است چون دعوت نشده.

shady

مشکوک، دوپهلو، کنایه آمیز

That comment was kind of **shady**.

آن کامنت یکم کنایه آمیز بود.

toxic

سمی، ناسالم از نظر رفتاری

That friendship became really **toxic**.

آن دوستی واقعا ناسالم و آسیب‌زننده شد.

unhinged

غیرقابل کنترل، عجیب، بی‌منطق، دیوانه‌وار

Posting ۳۰ stories about one bad date is **unhinged**.

گذاشتن ۳۰ استوری درباره یک قرار بد واقعا عجیب و افراطی است.

Delulu

توهمی، خیال‌پرداز، کسی که بیش از حد غیرواقعی فکر می‌کند - از کلمه Delusional

She thinks her celebrity crush will notice her comment. She's being **delulu**.

فکر می‌کند کراش سلبریتی‌اش کامنتش را می‌بیند. دارد توهم می‌زند.

delulu همچنان از اصطلاحات پرکاربرد ۲۰۲۵ معرفی شده و معمولا به باورهای غیرواقعی، مخصوصا در رابطه و کراش اشاره دارد.

go touch grass

برو کمی از اینترنت فاصله بگیر و به دنیای واقعی برگرد

You're arguing with strangers online at ۳ a.m. **Go touch grass.**

ساعت ۳ صبح داری با غریبه‌ها در اینترنت بحث می‌کنی. برو یکم از فضای مجازی فاصله بگیر.

اصطلاحات نسل آلفا و تفاوت آن با نسل زد

نسل زد معمولاً به متولدین حدود اواخر دهه ۹۰ میلادی تا اوایل دهه ۲۰۱۰ گفته می‌شود، اما نسل آلفا بعد از آن آمده و زبان اینترنتی‌اش حتی عجیب‌تر، سریع‌تر و بیشتر مبتنی بر میم است. اصطلاحاتی مثل **skibidi**، **sigma**، **Ohio**، **gyatt**، **Fanum tax**، **aura** و **۷-۶** بیشتر به فضای Gen Alpha و **brain rot** نزدیک‌اند، هرچند خیلی از کاربران Gen Z هم از آن‌ها استفاده می‌کنند.

Skibidi

یک اصطلاح میم‌محور و گاهی بی‌معنی؛ بسته به موقعیت می‌تواند معنی خوب، بد، عجیب یا صرفاً شوخی بدهد

That video was pure **skibidi** energy.

آن ویدیو کاملاً حال و هوای عجیب و میم‌گونه داشت.

Cambridge Dictionary در سال ۲۰۲۵ اصطلاحاتی مثل **skibidi** و **delulu** را در میان هزاران واژه جدید ثبت کرد؛ همین موضوع نشان می‌دهد بعضی از اصطلاحات اینترنتی از شوخی‌های کوتاه‌مدت فراتر رفته‌اند.

sigma

آدم مستقل، بی نیاز از تأیید دیگران، گاهی اغراق آمیز و میم گونه (بخصوص پسر بی توجه به دخترها)

He called himself a **sigma** because he eats lunch alone.

چون تنها ناهار می خورد، خودش را سیگما صدا کرد.

Ohio

عجیب، غیرعادی، مسخره، غیرمنطقی

That was the most **Ohio** thing I've seen today.

این عجیب ترین چیزی بود که امروز دیدم.

Fanum tax

وقتی کسی از غذای شما یک لقمه یا بخشی برمی دارد

He took my fries and called it **Fanum tax**.

از سیب زمینی های من برداشت و اسمش را گذاشت **Fanum tax**.

Aura

پرستیژ، جذبه، انرژی خاص – معمولا در عبارت aura points دیده می‌شود.

You stayed calm under pressure. That's serious **aura**.

زیر فشار آرام ماندی. این واقعا جذبه و پرستیژ دارد.

Aura points

امتیاز جذبه و پرستیژ

You helped a stranger and didn't post about it. Plus ۱۰۰ **aura points**.

به یک غریبه کمک کردی و درباره‌اش پست نگذاشتی. صد امتیاز پرستیژ مثبت.

بیشتر بخوانید: [جملات کاربردی انگلیسی](#)

اصطلاحات نسل زد نوب؛ کدام کلمات دیگر قدیمی یا Cringe شده‌اند؟

بعضی اصطلاحات زمانی خیلی ترند بودند، اما اگر امروز زیاد یا اشتباه استفاده شوند، ممکن است مصنوعی، قدیمی یا نوب به نظر برسند. البته این یعنی باید با احتیاط استفاده شوند، نه اینکه کاملا ممنوع باشند.

YOLO

You Only Live Once مخفف – فقط یک بار زندگی می‌کنی

I bought the ticket because, well, YOLO.

بلیت را خریدم چون خب، آدم فقط یک بار زندگی می کند.

این مورد قدیمی تر شده، ولی هنوز قابل فهم است.

swag

استایل، جذبه، خفن بودن – در خیلی از موقعیت ها قدیمی و طنز آمیز به نظر می رسد.

People don't seriously say "swag" as much as they used to.

مردم دیگر مثل قبل به صورت جدی از swag استفاده نمی کنند.

Bae

عزیزم، عشق من – هنوز فهمیده می شود، ولی کمی قدیمی تر از اصطلاحات جدید است.

She used to call him bae in every caption.

او قبلا در هر کپشن او را bae صدا می کرد.

savage

بی رحم، خفن، کسی که جواب کوبنده می دهد – هنوز قابل فهم است، ولی در بعضی کاربردها قدیمی شده.

That comeback was **savage**.

آن جواب خیلی کوبنده بود.

نمونه مکالمه با اصطلاحات نسل زد انگلیسی

مکالمه ۱: تعریف از استایل

A: Your outfit is **fire** today.

الف: استایلت امروز خیلی خفنه.

B: Thank you! I was going for **main character energy**.

ب: مرسی! می خواستم حس شخصیت اصلی داشته باشه.

A: You **ate**. **No crumbs**.

الف: ترکوندی. بی نقصه.

B: Stop, you're **making me blush**.

ب: بس کن، خجالتم می دی.

مکالمه ۲: رابطه و Red Flag

A: He gets mad whenever I don't reply fast.

الف: هر وقت سریع جواب نمی دهم عصبانی می شود.

B: That's a red flag.

ب: این رد فلگه (چراغ قرمز).

A: I know, but he can be really sweet too.

الف: می دانم، ولی گاهی خیلی هم مهربان است.

B: Still, don't let him **gaslight** you.

ب: با این حال نگذار کاری کند به خودت شک کنی.

مکالمه ۳: فضای مجازی

A: I spent two hours watching random videos.

دو ساعت ویدیوهای رندوم دیدم.

B: Brain rot.

ب: مغزت پوسید.

A: Honestly, yeah. I need to touch grass.

الف: راستش آره. باید یکم از اینترنت فاصله بگیرم.

B: Real.

دقیقا.

بیشتر بخوانید: مکالمه تلفنی انگلیسی

جمع بندی

اصطلاحات نسل زد در انگلیسی بخش مهمی از زبان امروزی اینترنت، چت، روابط و شبکه‌های اجتماعی هستند. برای یادگیری این کلمات فقط دانستن معنی فارسی کافی نیست؛ باید بدانید هر اصطلاح در چه موقعیتی طبیعی است، چه لحن و باری دارد و آیا هنوز ترند است یا نه. بهترین روش این است که این اصطلاحات را در مثال‌های واقعی یاد بگیرید و در مکالمه رسمی از آن‌ها استفاده نکنید.

سوالات متداول

اصطلاحات نسل زد در انگلیسی برای مکالمه رسمی مناسب اند؟

نه. بیشتر این اصطلاحات غیررسمی هستند و بهتر است در چت، کامنت، کپشن و مکالمه دوستانه استفاده شوند.

پرکاربردترین اصطلاحات نسل زد کدام اند؟

کلماتی مثل **rizz**، **no cap**، **vibe** و **slay**، **lowkey**، **sus**، **fire**، **mid**، **delulu**، **red flag** جزو پرکاربردترین ها هستند.

فرق اصطلاحات نسل زد و نسل آلفا چیست؟

اصطلاحات نسل زد معمولا در تیک تاک، چت و فرهنگ جوانان رایج اند؛ اما اصطلاحات نسل آلفا مثل **skibidi**، **Ohio**، **Fanum tax**، **aura points** بیشتر میم محور، عجیب تر و وابسته تر به فرهنگ **brain rot** هستند.

No cap یعنی چه؟

No cap یعنی «جدی می گم»، «بدون دروغ» یا «واقعا». مثال:

This is the best pizza in town, no cap.

یعنی: این بهترین پیتزای شهره، جدی می گم.

Rizz یعنی چه؟

Rizz یعنی جذابیت، کاریزما یا توانایی جذب کردن دیگران، مخصوصا در رابطه عاطفی. مثال:

He has natural rizz.

یعنی: او ذاتا جذابیت و کاریزما دارد.

